

No. 3976

**UNITED STATES OF AMERICA
and
CHINA**

**Exchange of notes constituting an agreement relating to
non-immigrant passport visas. Taipei, 20 December
1955 and 20 February 1956**

Official texts: English and Chinese.

Registered by the United States of America on 20 August 1957.

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
et
CHINE**

**Échange de notes constituant un accord relatif aux visas
de passeports des non-immigrants. Taïpeh, 20 décembre
1955 et 20 février 1956**

Textes officiels anglais et chinois.

Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 20 août 1957.

[TRANSLATION¹ — TRADUCTION²]*The Chinese Ministry of Foreign Affairs to the American Embassy*

Wai(45)Li-3-12420

December 20, 1955

The Ministry of Foreign Affairs presents its compliments to the American Embassy and, referring to the Embassy's note No. 5 of July 15, 1955,³ concerning certain changes proposed by the American Government in regard to the reciprocal issuance of visas, has the honor to state as follows:

The Chinese Government agrees with the American Government in the 6 point proposal for changes, on a basis of reciprocity, in the procedure for the issuance of non-immigrant visas with regard to the schedule of fees, duration of validity and the number of times such visas may be used, for the purpose of facilitating travel of individuals between foreign countries and the United States.

After repeated discussion and exchange of opinions between the members of the Embassy and the Ministry, it is considered that a revision of the current procedure concerning the issuance of visas to diplomatic and official personnel is not necessary for the time being. As to the issuance of visas to bearers of regular passports, it has been suggested that some revision should be made on the basis of reciprocity. Following is a revised procedure governing the issuance of non-immigrant visas to American citizens in regard to the schedule of fees, duration of validity and the number of times such visas may be used:

<i>Class</i>	<i>Fee</i>	<i>Validity of visa</i>	<i>Number of times visa may be used</i>
(1) Ambassador, public minister, career diplomatic or consular officer, and members of immediate family.	Gratis	12 months	Multiple
(2) Other government official or employee, and members of immediate family.	Gratis	12 months	Multiple
(3) Attendant, servant, or personal employee of officials under Class (1) and (2) as specified herein, and members of immediate family.	Gratis	12 months	Multiple
(4) Principal resident representative to international organization, his staff, and members of immediate family.	Gratis	12 months	Multiple
(5) Other representative to international organization, and members of immediate family.	Gratis	12 months	Multiple
(6) International organization officer or employee, and members of immediate family.	Gratis	12 months	Multiple
(7) Attendant, servant, or personal employee of officials under Classes 4, 5 and 6 as specified herein, and members of immediate family.	Gratis	12 months	Multiple
(8) Temporary visitor for business or pleasure.	Gratis	48 months	Multiple
(9) Transients of all categories.	Gratis	48 months	Multiple

¹ Translation by the Government of the United States of America.² Traduction du Gouvernement des États-Unis d'Amérique.³ Not printed by the Department of State of the United States of America.